

**МИНИСТЕРСТВО ПРОСВЕЩЕНИЯ  
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ**  
федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования  
**«Красноярский государственный педагогический университет  
им. В.П. Астафьева»**  
(КГПУ им. В.П. Астафьева)  
Факультет иностранных языков

Кафедра разработчик:  
Кафедра германо-романской филологии  
и иноязычного образования

УТВЕРЖДЕНО  
на заседании кафедры  
протокол №11 от 02.05.2024 г.  
Зав. кафедрой И.А. Майер

ОДОБРЕНО  
на заседании научно-методического  
протокол № 07 от 13.05.2024 г.  
Председатель НМСС(Н) Лукиных Ю.В.

**ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ**  
для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации  
обучающихся по дисциплине «Лингвокультурологический анализ  
текста»

Направление подготовки: 44.04.01 Педагогическое образование  
Направленность (профиль) образовательной программы:  
Современное лингвистическое образование

Квалификация (степень) выпускника: магистр

Форма получения образования: очная

Составитель: И.П. Селезнева канд. пед. наук, доцент

## **1. Назначение фонда оценочных средств**

1.1. **Целью** создания ФОС дисциплины «Лингвокультурологический анализ текста» является установление соответствия учебных достижений запланированным результатам обучения и требованиям основной профессиональной образовательной программы, рабочей программы дисциплины.

1.2. ФОС разработан на основании нормативных **документов**:

- Федерального государственного образовательного стандарта высшего образования по направлению подготовки 44.04.01 Педагогическое образование (уровень магистратуры);
- образовательной программы высшего образования по направлению подготовки 44.04.01 Педагогическое образование, направленность (профиль) образовательной программы: «Современное лингвистическое образование»;
- Положения о формировании фонда оценочных средств для текущего контроля успеваемости, промежуточной и итоговой (государственной итоговой) аттестации обучающихся по образовательным программам высшего образования - программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры, программам подготовки научно-педагогических кадров в аспирантуре в федеральном государственном бюджетном образовательном учреждении высшего образования «Красноярский государственный педагогический университет им. В.П. Астафьева».

## **2. Перечень компетенций, подлежащих формированию в рамках дисциплины**

**2.1. Перечень компетенций, которыми обучающиеся должны овладеть в результате изучения дисциплины:**

**УК-1** Способен осуществлять критический анализ проблемных ситуаций на основе системного подхода, вырабатывать стратегию действий

УК-1.1: Знает: методы критического анализа и оценки проблемных ситуаций на основе системного подхода; основные принципы критического анализа; способы поиска вариантов решения поставленной проблемной ситуации

УК-1.2: Умеет: анализировать проблемную ситуацию как систему, выявляя ее составляющие и связи между ними; осуществлять поиск вариантов решения поставленной проблемной ситуации; определять стратегию достижения поставленной цели как последовательности шагов, предвидя результат каждого из них и оценивая их влияние на внешнее окружение планируемой деятельности и на взаимоотношения участников этой деятельности

УК-1.3: Владеет навыками критического анализа проблемных ситуаций на основе системного подхода и определения стратегии действий для достижения поставленной цели

**ПК-3** Способен организовывать научно-исследовательскую деятельность обучающихся

ПК-3.1: Знает: теоретические основы и технологии организации научно-исследовательской и проектной деятельности

ПК-3.2: Умеет: подготавливать проектные и научно-исследовательские работы с учетом нормативных требований; консультировать обучающихся на всех этапах подготовки и оформления проектных, исследовательских, научных работ

ПК-3.3: Владеет навыками организации и проведения учебно-исследовательской, научно-исследовательской, проектной и иной деятельности в ходе выполнения профессиональных функций

## **3. Фонд оценочных средств для промежуточной аттестации**

**Семестр и форма аттестации:** 3 семестр – экзамен по модулю «Лингвистические универсалии»

**Типовые контрольные задания:**

Устный ответ на экзамене

Выступление с презентацией

Составление конспекта  
Составление таблицы с анализом основных понятий  
Тест

### **Примерный перечень вопросов к экзамену по модулю «Лингвистические универсалии»**

1. Лингвокультурный потенциал аутентичного текста.
2. Лингвокультурный компонент иноязычной коммуникативной компетенции и его отражение на уровне макро- и микротекстов.
3. Лингвокультурный материал: безэквивалентная лексика, обозначающая национальные реалии.
4. Фоновая лексика.
5. Коннотативная лексика.
6. Теория лакун.
7. Специфика работы с различными типами текстов, которые репрезентируют лингвокультурный фон: художественные и информативные тексты.
8. Специфика работы с различными типами текстов, которые репрезентируют лингвокультурный фон: газетные и журнальные статьи.
9. Специфика работы с различными типами текстов, которые репрезентируют лингвокультурный фон: тексты песен стран изучаемого языка.
10. Понятие «лингвокультурологический анализ».
11. Интертекстуальность.
12. Лингвокультурологические концепты, образующие ядро интертекстуальных текстов.
13. Структурирование лингвокультурологического концепта в системе автора и реципиента текста.
14. Онтологизация лингвокультурологических концептов в интертекстуальном текстовом дискурсе.
15. Аттракция слово-символа, образующего смысловое ядро интертекста через словарно-справочное издание (коррелят «культурного референта»).
16. Аттракция слово-символа, образующего смысловое ядро интертекста через опору на дополнительную текстовую базу (коррелят «культурного содержания»).

### **Критерии и шкала оценивания устного ответа**

Критерии	Оценка
----------	--------

<p>Дан полный, развернутый ответ на вопрос, продемонстрированы исчерпывающие знания в раскрытии темы (проблемы, вопроса).</p> <p>В ответе проявляется свободное оперирование терминами и понятиями, умение выделить и охарактеризовать существенные и второстепенные признаки рассматриваемых объектов (явлений, процессов, проблем), раскрыть причинно-следственные связи.</p> <p>Ответ логичен, доказателен, изложен в терминах науки, демонстрирует авторскую позицию обучающегося.</p> <p>Могут быть допущены недочеты в определении терминов и понятий, исправленные студентом самостоятельно в процессе ответа.</p>	<p>Отлично (5 баллов)</p>
<p>Дан полный, развернутый ответ на поставленный вопрос, показано умение выделить существенные признаки и причинно-следственные связи. Ответ четко структурирован, логичен, изложен в терминах науки.</p> <p>В ответе допущены недочеты или незначительные ошибки, исправленные студентом с помощью «наводящих» вопросов преподавателя.</p>	<p>Хорошо (4 балла)</p>
<p>Дан недостаточно полный и недостаточно развернутый ответ.</p> <p>Логика и последовательность изложения имеют нарушения.</p> <p>Допущены существенные ошибки в раскрытии понятий и употреблении терминов.</p> <p>Студент не способен самостоятельно выделить существенные признаки и причинно-следственные связи; может продемонстрировать лишь фрагментарные знания по каждому из вопросов, проиллюстрировав на примерах их основные положения только с помощью преподавателя.</p> <p>Речевое оформление требует поправок, коррекции.</p>	<p>Удовлетворительно (3 балла)</p>
<p>Не получен удовлетворительный ответ на вопрос.</p> <p>Проявлено незнание важнейших понятий, концепций, фактов.</p> <p>В ответе отсутствует логика.</p> <p>Дополнительные и уточняющие вопросы преподавателя не приводят к коррекции ответа на поставленный вопрос.</p>	<p>Неудовлетворительно (0 баллов)</p>

## Примерный перечень тем для докладов (выступление с презентацией)

1. Художественные и информативные тексты.
2. Газетные и журнальные статьи.
3. Тексты песен страны изучаемого языка.
4. Рекламные объявления.
5. Биографии известных людей страны изучаемого языка.
6. Блоги.
7. Личные письма.

### Критерии и шкала оценивания доклада

Наименование оценочного средства	Краткая характеристика оценочного средства	Алгоритм оценивания	Оценка в баллах
Доклад	Продукт самостоятельной работы студента по заданной теме (проблеме). Предъявляется в форме публичного выступления по представлению полученных результатов решения определенной учебно-практической, учебно-исследовательской задачи или результатов поиска и осмысления информации по заданной теме	Соответствие содержания заявленной теме	1
		Обозначен круг понятий и терминов, необходимых для описания исследуемого положения	1
		Доклад разделен на смысловые части и отражена логика рассуждений при переходе от одной части к другой	1
		Подача материала выступления: свободное владение содержанием, общение с аудиторией	1
		Доклад сопровождается мультимедийной презентацией	4
		В докладе сделаны промежуточные и конечные выводы	1
		Ответное слово докладчика (чёткие ответы на вопросы)	1

		<b>Итого</b>	10
--	--	--------------	----

### Примерный перечень тематики конспектов:

1. Макро- и микротекст: лингвокультурный компонент.
2. Лингвокультурная фоновая лексика.
3. Лингвокультурологические концепты.
4. Автор и реципиент лингвокультурологически ориентированного текста.
5. Онтологизация лингвокультурных концептов.

### Критерии и шкала оценивания задания

Оценка в баллах (по пятибалльной системе)	Процент успешного выполнения всех пунктов задания
отлично	Не менее 90%
хорошо	Не менее 70%
удовлетворительно	Не менее 50%
неудовлетворительно	Менее 50%

### Составление таблицы с анализом основных понятий

Примерный перечень заданий:

Задание 1. Представить в виде таблицы сравнительный анализ подходов к работе с лингвокультурологическим текстом.

Задание 2. Проанализировать и представить в виде таблицы базовые понятия лингвокультурологического анализа текста.

Задание 3. Представить в виде таблицы теоретические основания современных тенденций применения лингвокультурологического подхода в обучении иностранным языкам.

### Критерии и шкала оценивания задания

Оценка в баллах (по пятибалльной системе)	Процент успешного выполнения всех пунктов задания
отлично	Не менее 90%
хорошо	Не менее 70%
удовлетворительно	Не менее 50%
неудовлетворительно	Менее 50%

## Пример теста

**Задание 1.** Типы обучения в соответствии с лингвокультурологическим подходом учитывают:

- А) экстралингвистические факторы**
- Б) стилистические средства
- В) языковые особенности
- Г) лингвистилистические приемы

**Задание 2.** Осознание связанности отдельных образов и культурологических реалий связано с

- А) образно-культурологическим кодом**
- Б) с засекречиванием языкового кода
- В) с расшифровкой выбранного кода
- Г) с генетическим кодом человечества

**Задание 3.** В.С. Красильникова выделяет различные виды работы с лингвострановедческими материалами. Один из перечисленных видов – лишний.

- А) квиз**
- Б) работа с географическими картами
- В) работа с аутентичным текстом
- Г) проект

**Задание 4.** Л. Лир рассматривает 3 типа аутентичности текстов. Один из перечисленных типов – лишний.

- А) аутентичность материала
- Б) прагматичная аутентичность
- В) коммуникативная аутентичность
- Г) личностная аутентичность**

**Задание 5.** Дидактический потенциал текста песни определяется следующими характеристиками (одна – лишняя).

- А) аутентичность
- Б) актуальность
- В) мобильность**
- Г) поликультурность

**Задание 6.** Дидактический потенциал подкастинга обладает следующими характеристиками (одна – лишняя):

- А) аутентичность
- Б) актуальность



- В) мобильность  
**Г) поликультурность**

**Задание 7.** Аутентичный текст - это [LSEP]

- а) текст, созданный носителем языка для носителей языка**  
 б) текст, созданный носителем языка для не носителей языка [LSEP]  
 в) текст, созданный учителем иностранного языка для использования в учебных целях  
 г) текст, созданный носителем языка для обучения иностранных студентов

**Задание 8.** Примером метакультуры, которая объединяет разные народы, может быть

- А) дискуссионная культура  
 Б) образование  
 В) физическая культура  
**Г) семья**

**Задание 9.** Лингвистическая теория \_\_ основывается на том, что культура того или иного народа формируется под влиянием языка, который используется в данном языковом континууме.

- А) Э. Сепира- Б.Л. Уорфа**  
 Б) Ю.С. Степанова;  
 В) Е.М. Верещагина и В.Г. Костомарова  
 Г) В.А. Масловой

**Задание 10.** Этапы работы с аутентичным текстом (один из этапов лишний):

- А) предтекстовой  
 Б) текстовой  
 В) послетекстовой  
**Г) итоговой.**

### Критерии и шкала оценивания теста

Задания с выбором ответа	
Правильный ответ	1 балл
Неправильный ответ	0 баллов
Задания с развёрнутым ответом	
Правильный и точный ответ	2 балла
Правильный ответ, но допущены недочёты	1 балл
Неправильный ответ	0 баллов

### **Тест: уровни достижения образовательного результата**

<b>Оценка (по пятибалльной системе)</b>	<b>Процент выполнения всех заданий</b>
отлично	Не менее 90%
хорошо	Не менее 70%
удовлетворительно	Не менее 50%
неудовлетворительно	Менее 50%